



8445 NW 186th Street
Hialeah, FL 33015

Phone: (305) 829-6141

Church

Church Office Hours

Monday-Thursday
9AM -12PM; 1PM-6PM
Friday
9AM-12PM; 1PM-5PM

Mass Schedule/ Horario de Misas

Monday-Friday
8:30AM (Español)
Saturday
5PM (English)/7PM (Español)
Sunday
9AM/12:30 PM/7PM (Español)
8AM/10:30AM (English)

Confessions/Confesiones

Monday-Friday
After morning Mass/
Después de la Misa de la Mañana
Saturday/Sábado
4PM-5PM

Blessed Sacrament Chapel/Capilla

Monday-Friday
8AM-10AM

Adoration/Adoración

First Friday of Fire/
Primer Viernes de Fuego
8PM-9PM

YouTube:

[https://youtube.com/
motherofourredeemercatholicchurch](https://youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

Religious Education

Director:

Mrs. Liliana E. Martorella
lmartorella@motherofourredeemer.org
Phone: (786) 480-9858

School

Principal:

Mrs. Ana E. Casariego
acasariego@moorsch.org
Phone: (305) 829-3988

Mother Of Our Redeemer Catholic Church & School

Pastor: Rev. Juan Pedro Hernandez

Email: pastor@motherofourredeemer.org

Donate: <https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

Deacon: Rev. Mr. Orlando Rojo



Third Sunday of

Advent

December 12, 2021

I am baptizing you with water,
but one mightier than I is coming.
I am not worthy to loosen the thongs of his sandals.

Luke 3:16

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © graphuvarov/Adobe Stock, © subarashii21/Adobe Stock • Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

Welcome to our Parish

We, as a stewardship community, blessed by our diversity and empowered by the Holy Spirit, are committed to spreading the Kingdom of God in word and action, following the example of Jesus by growing spiritually and transforming our lives and the lives of those around us.

Bienvenidos a nuestra Parroquia

Nosotros como comunidad de Corresponsabilidad bendecida por nuestra diversidad y alimentada por el Espíritu Santo, estamos comprometidos a propagar el Reino de Dios con palabras y acciones, siguiendo el ejemplo de Jesús, creciendo espiritualmente y transformando nuestras vidas y las de los que nos rodean.

Mass Intentions/Intenciones*
Dec. 13 — 19, 2021
*(*At time of printing)*

Mon/Lun 12/13/2021

8:30 AM ✚ MARTHA VALDEZ
 ✚ FELIX CORDERO
 ✚ ZOILA PEREZ
 ✚ DIFUNTOS DE LA FAM. ANGELES VARGAS
 POR LA SALUD DE NICOLAS GOMEZ
 ACCION DE GRACIAS POR MARCELA MARIN
 ACCION DE GRACIAS POR SARITA

Wed/Mier 12/15/2021

8:30 AM ✚ UGOLINA BLANCO
 ✚ MARCUS GARCIA
 ✚ ISMAELA BISONO
 ✚ JUAN SAJIUN
 ✚ FELIX CORDERO
 ✚ ZOILA PEREZ
 ✚ ERCILIA PEREZ

Thurs/Jue 12/16/2021

8:30 AM ✚ IRNELIA RAMOS
 ✚ JUAN SAJIUN
 ✚ FELIX CORDERO
 ✚ ZOILA PEREZ
 ✚ POR LAS ALMAS DEL PURGATORIO
 INTENCION ESPECIAL POR SANTIAGO GOMEZ
 INTENCION ESPECIAL POR LINDA SANCHEZ

Fri/Vie 12/17/2021

8:30 AM ✚ JULIA RAMOS
 ✚ JESUS PRATTO
 ✚ JACOBO DIB
 ✚ ARISTIDES QUIROZ
 ✚ ONELIA GUERRERO
 ✚ FELIX CORDERO
 ✚ ZOILA PEREZ

Sat/Sab 12/18/2021

5:00 PM ✚ POR LAS ALMAS DEL PURGATORIO
 FOR THE HEALTH OF EMILIA MENDEZ

7:00 PM ✚ JOHNY & CONSUELO BARREY
 ✚ ALBERTO FRANCO
 ✚ JOSE & ALBERTINA RINCON
 ✚ EULALIA VARGAS
 ✚ LUZ MARINA FANEITE
 ✚ FELIX CORDERO
 ✚ ZOILA PEREZ

Sun/Dom 12/19/2021

9:00 AM ✚ ROLANDO GIL
 ✚ ANDRES OLIVA
 ✚ MIREYA MONTES
 ✚ JOSEFINA GUZMAN
 ✚ ALBERTO GONZALEZ
 ✚ VICTOR MENDEZ
 ✚ JOSE RAMON HEREDIA
 POR LA SALUD DE EMILIA MENDEZ

10:30 AM

12:30 PM ✚ JOSE CASTRO
 ✚ ROLANDO & ANA DELGADO
 ✚ CARLOS CORDERO
 ✚ VENEANDO & MARTA GOURRIE
 POR LA SALUD DE JACQUELINE RODRIGUEZ
 ACCION DE GRACIAS POR LA FAM. RODRIGUEZ LEON

7:00 PM

✚ CARLOS MANUEL CORDERO
 ✚ MARIA SIMONA CAVA
 ✚ MANUEL & RUBI LEAL
 ✚ JOSE REYES
 ✚ LERIDA CAMACHO
 ✚ PORFIRIO & ORFELINA INOA

Activities / Actividades
Dec. 13 – 19, 2021

Grupo Divina Voluntad—Lunes—7:15 PM—Zoom
 Grupo de Apoyo de Parejas—Español—Lunes 7:30 PM—Zoom
 Hombres de Emaús—Lunes 7:30 PM (1 & 3 del mes)
 Prayer Group—English—Tuesday—7:30 PM—Zoom
 Grupo Divina Voluntad—Miércoles —7:15 PM—Zoom
 Mujeres de Emaús—Español—7:30 PM—Zoom
 Lanzando La Red—Miércoles—8:00 PM—Facebook
 Grupo de Oración-Español— Jueves -7:30 PM—Llamar a la oficina
 Cub Scouts/Boy Scouts—Thursday—7:30 PM—Zoom
 Men's Emmaus—Thursday—7:30 PM—Room 4 (1st, 3rd, 4th)
 Knights of Columbus—Thursday—Room 4 (2nd)

PRAYERS FOR RECOVERY (as of 12/12/2021)

Ruby Baladati	Monica Insignares	Marina Salazar
Benjamin Carcache	Cemilda Jamet	Lidia Soto
Myrna Carcache	Isabel López	Reinaldo Suarez
Miguel Cedeño	Orlando Milán	Noemi Torres Suarez
Erick Diaz	Juan Rafael Mir	Blanca Valladares
Nicolas Fernandez	Carmen Morales	David Valdes
Mayte García	Bill Pellegrino	Wilmark Villacres
Reyes García	Felicia Rodríguez	

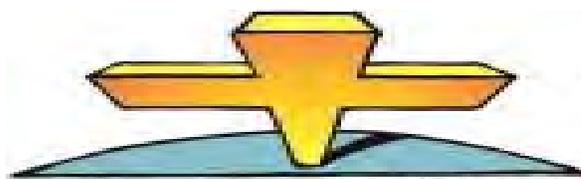
Attention! This list is updated several times a year.
 Prayers for your speedy recovery.
¡Atención! Esta lista se actualiza varias veces en el año.
 Nuestras oraciones por su pronta recuperación.

2022 Mass Intentions Book
Now open

Reserve your Mass intentions for the entire calendar year!



- Must be placed ***in person*** in the parish office (during office hours). Our team will be ready to assist you.
- The space for the Mass intentions is ***limited***. If your desired date is not available, consider alternate dates. You can also place your intentions up to a year in advance (calendar year).
- When place your intentions in advance, your intentions are published in the bulletin.
- Donations are \$10 per community Mass intention



© J. S. Palumbo Co., Inc.

Liturgy of the Week—Liturgia de la Semana 12/5/2021

PRAYER OF THE WEEK

Third Sunday of Advent

O God, who see how your people faithfully await the feast of the Lord's Nativity, enable us, we pray, to attain the joys of so great a salvation and to celebrate them always with solemn worship and glad rejoicing.

Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

Reflection question:

How am I faithfully awaiting the Lord's Nativity?

Collect text from the English translation of *The Roman Missal*, © 2010, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.
Copyright © J. S. Paluch Company, Inc.



ORACIÓN DE LA SEMANA

Tercer Domingo de Adviento

Dios nuestro, que contemplas a tu pueblo esperando fervorosamente la fiesta del nacimiento de tu Hijo, concédenos poder alcanzar la dicha que nos trae la salvación y celebrarla siempre, con la solemnidad de nuestras ofrendas y con vivísima alegría.

Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos.

Pregunta de reflexión:

¿Cómo espero fervorosamente el nacimiento del Señor?

Tomado del *Misal Romano*, tercera edición © 2014 United States Conference of Catholic Bishops — Conferencia Episcopal Mexicana. Todos los derechos reservados.
Copyright © J. S. Paluch Company, Inc.

Baptism: Arrangements must be made **THREE (3) MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the baptism.

Bautizos: Los arreglos deben hacerse con **TRES (3) MESES DE ANTICIPACION** de la fecha del bautizo

Marriage: Arrangements must be made **SIX MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the wedding.

Matrimonios: Los arreglos deben hacerse con **SEIS (6) MESES DE ANTICIPACION** de la fecha de la boda.

For more information, please call the Parish Office

TODAY'S READINGS

First Reading — Shout for joy! Sing joyfully! Be glad and exult! The LORD, your God, is in your midst, a mighty savior (Zephaniah 3:14-18a).

Psalms — Cry out with joy and gladness: for among you is the great and Holy One of Israel (Isaiah 12).

Second Reading — Rejoice! The Lord is near. Make your requests known to God (Philippians 4:4-7).

Gospel — John tells his hearers to share their possessions with the needy; be honest; do not threaten or accuse others falsely (Luke 3:10-18).

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS OF THE WEEK

Monday: Nm 24:2-7, 15-17a; Ps 25:4-5ab, 6, 7bc-9; Mt 21:23-27

Tuesday: Zep 3:1-2, 9-13; Ps 34:2-3, 6-7, 17-19, 23; Mt 21:28-32

Wednesday: Is 45:6b-8, 18, 21b-25; Ps 85:9-14; Lk 7:18b-23

Thursday: Is 54:1-10; Ps 30:2, 4-6, 11-12a, 13b; Lk 7:24-30

Friday: Gn 49:2, 8-10; Ps 72:1-4ab, 7-8, 17; Mt 1:1-17

Saturday: Jer 23:5-8; Ps 72:1-2, 12-13, 18-19; Mt 1:18-25

Sunday: Mi 5:1-4a; Ps 80:2-3, 15-16, 18-19; Heb 10:5-10; Lk 1:39-45



© J. S. Paluch Co., Inc.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — ¡Canta! ¡Da gritos de júbilo! ¡Gózate y regocíjate! El Señor tu Dios está entre ustedes y es un poderoso salvador (Sofonías 3:14-18a).

Salmo — Griten de alegría, porque grande se ha portado contigo el Santo de Israel (Isaías 12).

Segunda lectura — ¡Alégrense! El Señor está cerca. Presenten sus peticiones a Dios (Filipenses 4:4-7).

Evangelio— Juan dice a sus oyentes que compartan sus posesiones con los necesitados; que sean honrados; que no amenacen ni acusen a otros injustamente (Lucas 3:10-18).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Nm 24:2-7, 15-17a;

Sal 25 (24):4-5ab, 6, 7bc-9; Mt 21:23-27

Martes: Sof 3:1-2, 9-13;

Sal 34 (33):2-3, 6-7, 17-19, 23; Mt 21:28-32

Miércoles: Is 45:6b-8, 18, 21b-25; Sal 85 (84):9-14;

Lc 7:18b-23

Jueves: Is 54:1-10; Sal 30 (29):2, 4-6, 11-12a, 13b;

Lc 7:24-30

Viernes: Gn 49:2, 8-10; Sal 72 (71):1-4ab, 7-8, 17;

Mt 1:1-17

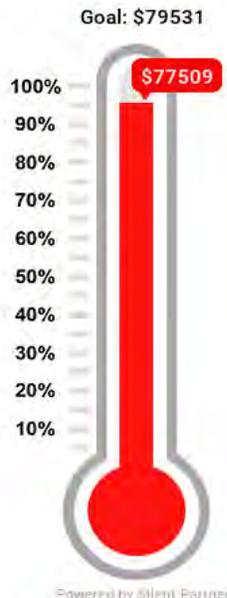
TOGETHER WE ARE *the* CHURCH

THANK YOU!

2021 ABCD PARISH GOAL: \$79,531

RECEIVED: \$77,509
97% of parish goal collected!

BALANCE TO
REACH GOAL: - \$2,022%
more to reach parish goal!



We are getting closer!
Remember the 2021
ABCD Campaign
runs from January to
December. Thank you to
all for your stewardship.

Estamos cerca de
nuestra meta parroquial.
Recuerde que la Campaña
del ABCD 2021 empieza
en enero y termina en
diciembre. Gracias a
todos por su apoyo
y co-responsabilidad

CONSIDER SETTING UP A
RECURRING ONLINE GIVING



BENEFITS FOR YOU:

- ◆ Convenience: no more writing checks or forgetting your donation envelopes
- ◆ Better planning
- ◆ Set up for the day you want deductions
- ◆ Greater long-term support

HOW YOU HELP

MOTHER OF OUR REDEEMER:

- ◆ Steady income—Helps plan projects that benefit us all
- ◆ Savings in mailing donation envelopes
- ◆ Long-term support
- ◆ Parishioner loyalty

Try our WeShare online giving program!
To create an account, use the QR-code or call the
parish office for assistance.



Every generous act and every perfect gift
is from above, coming down from the
Father of lights; with Him there is no
variation or shadow cast by turning.
— James 1:17

Sunday Offering / Colecta Dominical

(December 5, 2021)

Mass/Misa	Attendance/ Asistencia	Collection/Ofrenda
Saturday/ Sábado		
5:00 PM	57	\$1,201.23
7:00 PM	138	\$551.00
Sunday / Domingo		
8:00 AM	56	\$335.00
9:00 AM	220	\$1,000.20
10:30 AM	121	\$1,271.00
12:30 PM	276	\$1,376.80
7:00 PM	197	\$651.07
Online Giving		\$2,119.00
Debt Reduction / Reducción de la Deuda		\$3,446.34
Total	1,065	\$11,951.64

Thank you for your support /
Gracias por su donación

FOLLOW US:
SIGANOS:





SIMBANG GABI THEME

GIFTED TO GIVE
500 Years of Christianity in the Philippines

Filipino Apostolate Core Group

- | | |
|-----------------------|------------------|
| Rolando Arcebedo | Janet Macasero |
| Susan Baterna | Jaime Pampolina |
| Denise Dano | Numer Pangilinan |
| Ma. Socorro Hollis | Roden Pangilinan |
| Precy Lim | Ray Tablada |
| Noel Macalino | Carina Villa |
| Ma. Corazon Villaraza | |

Music Ministry

- All Saints Choir Family
- Couples for Christ
- Dinggin
- Miami Nightingale
- Sinulog of Miami Chorale

Mission Statement:

To promote spiritual unity and growth in the faith of the Filipino-American community, while preserving our Filipino culture, tradition and values; we will strive to support our community with resources to meet its spiritual needs. All of these, in a Christian spirit of faith, hope, and charity as God's people.

Vision Statement:

The Filipino Catholic community of the Archdiocese of Miami is called to share God's own life and love, by virtue of baptism. As we nurture the life of Christ in each other and reach out to all persons and groups, we strive to grow in holiness, in joy, in hope, and in peace.



Filipino Apostolate of the Archdiocese of Miami

DECEMBER 15:

Gifted to Have Faith

DECEMBER 16:

Gifted to Hope

DECEMBER 17:

Gifted to Walk in Justice

DECEMBER 18:

Gifted to Trust in God's Love

DECEMBER 19:

Gifted to Serve

DECEMBER 20:

Gifted to Follow God's Will

DECEMBER 21:

Gifted to Be a Blessing

DECEMBER 22:

Gifted to Proclaim God's Greatness

DECEMBER 23:

Gifted to Be Messengers of the Good News



Simbang Gabi masses are streamlined either via FB Live at the Facebook Page of the host church or via You Tube.

Wearing of mask is required for those who are going to attend in person.



Filipino Apostolate of the Archdiocese of Miami celebrates

SIMBANG GABI 2021
Advent Novena of Masses



with

- Archbishop Thomas Wenski, D.D.
- Bishop Enrique Delgado, D.D.
- Fr. Sammy Alvero
- Fr. Yamil Miranda
- Fr. Gary Delos Santos
- Fr. Jesus Saldaña
- Fr. Pedro E. Torres Samudio
- Fr. Israel Mago
- Fr. Jeffrey McCormick
- Fr. Pierre Listo Charles, MOP

Pray for Vocations
Oremos por las vocaciones



PRAYER FOR VOCATIONS

Lord Jesus: We ask you to send more servants to your people. Choose from our parishes, from our homes, from our schools and colleges, an abundant harvest of apostles for your Kingdom: priests, sisters, brothers, deacons and lay ministers. We pray that those you call may never lose awareness of the dignity and need of their vocation. Amen.

LAPRIYÉ POU VOKASYON

Granmèt tanpri souple nou mande w voye bay pèp ou a bon kalite sèvitè yo bezwen. Chwazi nan fanmi yo, nan pawos yo, nan lekòl yo ak nan inivèsite yo anpil vokasyon pou travay pou reny ou-a ka etabli nan mitan nou. Tanpri, ede nou jwenn bon jan vokasyon, tankou pè, mè, dyak, misionè ak layi ki dewwe pou tè sèvis ou-a. Fè sila sa yo ou chwazi yo pa janm rive pèdi konsyans, e pèdi valè vokasyon yo genyen.

ORACIÓN POR LAS VOCACIONES

Señor Jesús: Te pedimos que envíes a tu pueblo los servidores que necesita. Escoge de nuestras parroquias, hogares, escuelas y universidades una abundante cosecha de ardientes apóstoles para tu Reino, sacerdotes, religiosos, religiosas, diáconos, misioneros y apóstoles seculares; y haz que los llamados por Ti nunca pierdan conciencia de la grandeza y necesidad de su vocación. Amén

Archdiocese of Miami • Vocations Office
9401 Biscayne Boulevard
Miami Shores, FL 33138

E-mail: vocations@theadm.org
Tel. (305) 762-1137 • FAX (305) 754-7762

WWW.MIAMARCH.ORG/VOCATIONS

Our Lady of Guadalupe, Pray for us!
Nuestra Señora de Guadalupe, ¡ora por nosotros!
Dec. 12, 2021



Thank you for participating in the 4th Annual Give Catholic #GivingTuesday!

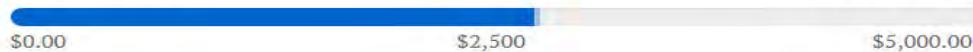
Together, we raised over \$2,700 to purchase the touchless Holy Water font!
¡Juntos recaudamos más de \$2,700 para Comprar la Fuente de Agua Bendita!



Give Catholic, Give Together! Mother of Our Redeemer Church

Raised so far
\$2,700.00

Fundraising goal
\$5,000.00



Christmas Poinsettia Dedications

Your dedication and these beautiful live plants will decorate our altar and church for Christmas

Reserve your dedicated poinsettia by **WEDNESDAY, DEC 15, 2021**

Suggested donation: \$25

Dedications to choose from:

- Merry Christmas
- Ministry dedication
- In memory of ...
- For the health of...

*Plants may be picked up after Monday, January 10, 2022.
God bless you!*

Poncianas Navideñas

Su dedicatoria y estas flores naturales decorarán nuestro altar y la iglesia de Navidad

Reserve su ponciana antes del **MIÉRCOLES, DEC 15, 2021**

Donación sugerida: \$25

Dedicatorias a escoger:

- Feliz Navidad
- Dedicatoria de Ministerio
- Por la salud de ...
- En memoria de ...

*Puede recoger las plantas después del lunes, 10 de enero, 2022.
Que Dios le bendiga.*

ATTENTION PLEASE!

We're Hiring!

We have an immediate job opening for a **Janitor**. The ideal candidate will be responsible for light custodial duties such cleaning of Church building, sweep and mop outdoor hallways, upkeep of open area by picking up debris from property as well as performing security guard duties. The Janitorial ensures that the facility's appearance positively reflects and enhances our parish and school community. **If interested, please email cover letter and resume to:**
mmorales@motherofourredeemer.org

Tenemos una **plaza inmediata de trabajo** para **Limpieza**. El candidato ideal será responsable de las tareas de mantenimiento ligeras, como la limpieza de la iglesia, y del área abierta recogiendo escombros de la propiedad, entre otras obligaciones. El empleado de limpieza, se asegurará de que la apariencia de la instalación refleje y mejore positivamente nuestra comunidad parroquial y escolar. **Si está interesado, envíe una carta de interés junto con el currículum a:**
mmorales@motherofourredeemer.org



Volunteers Needed /Necesitamos voluntarios:

Religious Education

- ◆ Greeters
- ◆ Office
- ◆ Catechist Aides

Liturgy Ministry

- Proclaimers of the Word
- Ushers

For more information:
 Contact the parish office



MOTHER OF OUR REDEEMER
 CATHOLIC SCHOOL

JOIN US!



OPEN ENROLLMENT 2021-2022

CALL US:
 (305) 829-3988

PK3 - 8TH GRADE





Mother of Our Redeemer Catholic Church

 [moorchurchmiami](https://www.instagram.com/moorchurchmiami)



**Inviting all families to
grow spiritually this
ADVENT.**

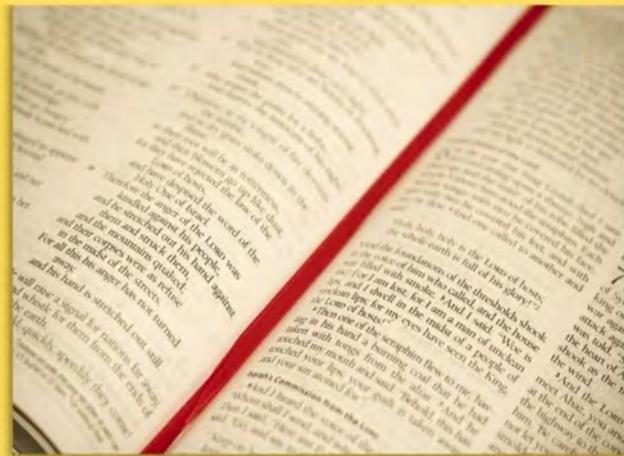
**Share photos of your
family lighting the
ADVENT WREATH
on our Instagram
Page. #MOORCHURCHMIAMI Instagram.**

**Invitamos a todas las
familias a crecer
espiritualmente en este
ADVIENTO.**

**Comparta fotos de su
familia iluminando su
CORONA de ADVIENTO
en nuestra página de
Instagram.**

Proclaimers of the Word Ministry Workshop

Taller para Proclamadores de la Palabra



English - Friday, December 17th, 2022 6:00 PM

Español - Viernes, 17 de Diciembre, 2022 7:30 PM

**2021 Christmas Mass Schedule /
2021 Horario de Misas para Navidad**

Dec. 24, 2021
(Christmas Eve/Nochebuena)
English: 6:00 PM
Español: 12:00AM — Misa de Medianoche

Dec. 25, 2021
(Christmas Day/Navidad)
Español: 9:00 AM, 12:30 PM
English: 10:30 AM

Dec. 26, 2021
Español: 9:00 AM, 12:30 PM, 7:00 PM
English: 10:30 AM

 **VIC Law Group, P.A.**
VICLAWGROUP Abogados de inmigración
 **754.736.0224**
VICLAWGROUP 3350 SW 148th Ave.
 Suite 110
VICLAWGROUP Miramar, FL 33027



*Residencia, Ciudadanía, Asilo, Perdones, Visas,
Representación en la Corte de Inmigración,
Mociones, Certificación Laboral y más.*



Call us at
1-800-432-3240
**to reach the
Catholic Community
for an
Unbeatable Price**



TAX REFUND TIME Call for a **FREE CONSULTATION** **file**
GLOBAL Taxes Since 2010

MIAMI GARDENS HIALEAH MIAMI CORAL SPRINGS

305-521-8730 • 305-521-8736 • globaltaxes3k@gmail.com
 18191 NW 68th Ave, Suite#218, Miami Gardens, FL 33015
 305-760-9540 • 305-760-9360 • globaltaxes2k@gmail.com
 632 East 4th Ave, Hialeah, FL 33010

305-760-9299 • 305-760-9481 • globaltaxes1k@gmail.com
 4800 W. Flagler St, Suite 209, Miami, FL 33134
 561-639-8781 • 561-639-8742 • globaltaxes4k@gmail.com
 11471 W. Sample Road Suite #18, Coral Springs, FL 33065

Maximum Tax Refunds **Hablamos Español** **We Specialize in:**
 By Appointment / Walk-ins WELCOME Self Employed Tax Returns
 Business Tax Returns
 Personal Tax Returns

HANDYMAN
 CARPINTERIA, PINTURA, LOSA Y ETC.
 CESAR ARANA
 786-234-7574 305-300-3952
 (Español) (English)

INCOME TAX SVCS \$\$\$
 Su Dinero Rapido
 Electronic Filing
QUISQUEYA SVCS. \$\$\$
 4554 N.W. 183 St.
 Miami, FL 33055
305-623-0335
 Parishioner
 Haga Su Declaración De Impuesto y Obtenga El Maximo
 31 Años De Servicio

SMILE DENTAL GROUP
 EXAMS • X-RAYS
 CLEANING • FILLINGS
 ROOT CANAL TREATMENTS
 PARTIALS AND DENTURES
 COSMETIC DENTISTRY
 BRACES • TEETH WHITENING
 IMPLANTS AND IMPLANT CROWNS
305.556.8800
 contact@smiledentalgroup.org
 www.smiledentalgroup.org

7618 NW 186 St. Hialeah, FL 33015

catholicmatch
 Florida

 CatholicMatch.com/myFL

State Farm Auto Home Life
 Guy Brickman, CLU, ChFC, CASL
 305.822.6921 / GuyBrickman.com

AVANTI WAY
 REAL ESTATE DONE RIGHT
Julio Cesar Morales
 Realtor you can trust
 Selling • Buying • Leasing
305-793-3904
 scorercj@gmail.com
 juliocmoralesrealtor.com

BANCARROTA
BANKRUPTCY
 BR Bigge & Rodriguez, PA Personal and Commercial
 RAYSA I. RODRIGUEZ
 Attorney, Parishioner
 Debt Relief Agency
 786-897-6518 • 954-400-7322
 raysa@biggerodriguez.com
 www.biggerodriguez.com

Alonso & Son
 General Contractor
 • Cabinets • Bath
 • Kitchen • Closets
305-216-3683
 alonsoandson@gmail.com
 472 SE 10th Ct., Hialeah, FL 33010

ROOF PROBLEMS!
 L. Cortes Construction Services LLC
NEW & RE ROOF
 TILE SHINGLES
 FLAT - METAL
 SINGLE PLY - REPAIR
 References Available on Request
24 HRS FREE ESTIMATES
24 HR. LEAK REPAIR
 Email: lcroofing@yahoo.com
 Fax# 305-200-1352
 Credit Cards Welcome
 Licensed & Insured CGC1521716 CCC1330296

100% Finance with Ygrene Program
 Commercial & Residential
 "20 Years Experience"
 All our work is Quality"
 STATE CERTIFIED ROOF & GENERAL CONTRACTOR
 Visit Us At: www.LCortesRoofingConstruction.com
305-454-3894
 Cell# 305-812-3425

ONE PARISH
 Grow in your faith,
 find a Mass, and
 connect with your
 Catholic Community
 with OneParish!

Download Our Free App or Visit
 www.MY.ONEPARISH.com

Consider Remembering Your Parish in Your Will.
 For further information,
 please call the Parish Office.

AVANTI WAY
 REAL ESTATE DONE RIGHT
Ramón Rodríguez
 GROUP
 Contáctame si deseas
 adquirir, comprar o vender
 una propiedad en Florida.
(305) 497-5435
 @realtor.ramonrodriguez

Angels Reach ACADEMY
 Est. 2004
YOUR SCHOOL YOUR WAY
 CHOOSE TO HAVE YOUR CHILD'S SCHOOL COME TO YOU,
 OR CHOOSE WHEN YOUR CHILD GOES ON CAMPUS SAFELY

- YOUTH LEADERSHIP DEVELOPMENT
- CLINICALLY SUPPORTED INCLUSION
- SELF-PACING THERAPY SUPPORT
- FULL ARTS CONSERVATORY
- YOUTH ENTREPRENEURSHIP
- VIDEO JOURNALISM

\$7,000 scholarships available for families of 4 earning nearly \$100,000
www.angelsreachacademy.org
305.828.5276

Realtor®
RAMON RODRIGUEZ
 SCAN ME

MIAMI LAKES EYE CARE CENTER
 ADALBERTO B. ACUNA, OD
 JOSEPH TRENTACOSTE, MD
 WILLIAM ZAMBRANO, MD
 WILLIAM ZAMBRANO, JR, OD
 15600 NW 67 Ave., Suite 210
(305) 825-2020
 www.eyedoctorsite.com